

THÔNG T

Ban hành quy nh v d y thêm, h c thêm

C n c Lu t Giáo d c ngày 14/6/2005; Lu t s a i, b sung m t s i u c a Lu t Giáo d c ngày 25/11/2009;

C n c Ngh nh s 178/2007/N -CP ngày 03/12/2007 c a Chính ph quy nh ch c n ng, nhi m v , quy nh n và c c ut ch c c a các b , c quan ngang b ;

C n c Ngh nh s 32/2008/N -CP ngày 19/3/2008 c a Chính ph quy nh ch c n ng, nhi m v , quy nh n và c c ut ch c c a B Giáo d c và ào t o;

C n c Ngh nh s 75/2006/N -CP ngày 02/8/2006 c a Chính ph quy nh chi ti t và h ng d n thi hành m t s i u c a Lu t Giáo d c; Ngh nh s 31/2011/N -CP ngày 11/5/2011 c a Chính ph s a i, b sung m t s i u c a Ngh nh s 75/2006/N -CP ngày 02/8/2006 c a Chính ph quy nh chi ti t và h ng d n thi hành m t s i u c a Lu t Giáo d c;

C n c Ngh nh s 115/2010/N -CP ngày 24/12/2010 c a Chính ph quy nh trách nhi m qu n lý nhà n c v giáo d c;

Theo ngh c a V tr ng V Giáo d c Trung h c,

B tr ng B Giáo d c và ào t o ban hành Thông t quy nh v d y thêm, h c thêm:

i u 1. Ban hành kèm theo Thông t này quy nh v d y thêm, h c thêm.

i u 2. Thông t này có hi u l c k t ngày 01 tháng 7 n m 2012. Thông t này thay th Quy t nh s 03/2007/Q -BGD T ngày 31/7/2007 c a B tr ng B Giáo d c và ào t o ban hành Quy nh v d y thêm, h c thêm.

i u 3. Chánh V n phòng, V tr ng V Giáo d c Trung h c, V tr ng V Giáo d c Ti u h c, V tr ng V Giáo d c Th ng xuyên, Th tr ng các n v có liên quan thu c B Giáo d c và ào t o, Ch t ch y ban nhân dân t nh, thành ph tr c thu c Trung ng, Giám c S Giáo d c và ào t o ch u trách nhi m thi hành Thông t này./.

N i nh n:

- V n phòng Qu c h i (báo cáo);
- V n phòng Chính ph (báo cáo);
- U ban VHGD TNTNN c a QH (báo cáo);
- Ban Tuyên giáo Trung ng (báo cáo);
- C c Ki m tra v n b n QPPL (B T pháp);
- Nh i u 3;
- Công báo;
- Website Chính ph ;
- Website B GD& T;
- L u VT, V PC, V GDTrH.

**KT. B TR NG
TH TR NG**

(ã ký)

Nguy n Vinh Hi n

QUY NH

V d y thêm, h c thêm

(Ban hành kèm theo Thông t s : 17/2012/TT-BGD T ngày 16 tháng 5 n m 2012
c a B tr ng B Giáo d c và ào t o)

Ch ng I

QUI NH CHUNG

i u 1. Ph m vi i u ch nh và i t ng áp d ng

1. V n b n này quy nh v d y thêm, h c thêm có thu ti n bao g m: i u ki n, h s , trình t , th t c t ch c d y thêm, h c thêm; h s , th t c c p gi y phép t ch c ho t ng d y thêm, h c thêm; trách nhi m qu n lý ho t ng d y thêm, h c thêm; thanh tra, ki m tra và x lý vi ph m.

2. V n b n này áp d ng i v i ng i d y thêm, ng i h c thêm và các t ch c, cá nhân t ch c ho t ng d y thêm, h c thêm ho c có liên quan n ho t ng d y thêm, h c thêm. Vi c ph o cho nh ng h c sinh h c l c y u, kém, b i d ng h c sinh gi i thu c trách nhi m c a nhà tr ng, không thu ti n c a h c sinh, không coi là d y thêm, h c thêm.

i u 2. Gi i thích t ng

1. D y thêm, h c thêm trong quy nh này là ho t ng d y h c ph thêm có thu ti n c a ng i h c, có n i dung theo ch ng trình giáo d c ph thông nh ng ngoài k ho ch giáo d c c a ch ng trình giáo d c ph thông do B Giáo d c và ào t o ban hành.

2. D y thêm, h c thêm trong nhà tr ng là d y thêm, h c thêm do c s giáo d c công l p (g m: c s giáo d c ph thông; trung tâm d y ngh ; trung tâm giáo d c th ng xuyên; trung tâm h c t p c ng ng; trung tâm ngo i ng , tin h c, sau ây g i chung là nhà tr ng) t ch c.

3. D y thêm, h c thêm ngoài nhà tr ng là d y thêm, h c thêm không do các c s giáo d c quy nh t i kho n 2 i u này t ch c.

i u 3. Nguyên t c d y thêm, h c thêm

1. Ho t ng d y thêm, h c thêm ph i góp ph n c ng c , nâng cao ki n th c, k n ng, giáo d c nhân cách c a h c sinh; phù h p v i c i m tâm sinh lý và không gây nên tình tr ng v t quá s c ti p thu c a ng i h c.

2. Không c t gi m n i dung trong ch ng trình giáo d c ph thông chính khoá a vào gi d y thêm; không d y thêm tr c nh ng n i dung trong ch ng trình giáo d c ph thông chính khoá.

3. i t ng h c thêm là h c sinh có nhu c u h c thêm, t nguy n h c thêm và c gia ình ng ý; không c dùng b t c hình th c nào ép bu c gia ình h c sinh và h c sinh h c thêm.

4. Không t ch c l p d y thêm, h c thêm theo các l p h c chính khóa; h c sinh trong cùng m t l p d y thêm, h c thêm ph i có h c l c t ng ng nhau; khi x p h c sinh vào các l p d y thêm, h c thêm ph i c n c vào h c l c c a h c sinh.

5. T ch c, cá nhân t ch c ho t ng d y thêm, h c thêm ph i ch u trách nhi m v các n i dung ng ký và xin phép t ch c ho t ng d y thêm, h c thêm.

i u 4. Các tr ng h p không c d y thêm

1. Không d y thêm i v i h c sinh ã c nhà tr ng t ch c d y h c 2 bu i/ngày.

2. Không d y thêm i v i h c sinh t i u h c, tr các tr ng h p: b i d ng v ngh thu t, th d c th thao, rèn luy n k n ng s ng.

3. C s giáo d c i h c, cao ng, trung c p chuyên nghi p và tr ng d y ngh không t ch c d y thêm, h c thêm các n i dung theo ch ng trình giáo d c ph thông.

4. i v i giáo viên ang h ng l ng t qu l ng c a n v s nghi p công l p:

a) Không c t ch c d y thêm, h c thêm ngoài nhà tr ng nh ng có th tham gia d y thêm ngoài nhà tr ng;

b) Không c d y thêm ngoài nhà tr ng i v i h c sinh mà giáo viên ang d y chính khóa khi ch a c s cho phép c a Th tr ng c quan qu n lý giáo viên ó.

Ch ng II

T CH C D Y THÊM, H C THÊM

i u 5. T ch c d y thêm, h c thêm trong nhà tr ng

1. H c sinh có nguy n v ng h c thêm ph i vi t n xin h c thêm g i nhà tr ng; cha m h c sinh ho c ng i giám h (sau ây g i chung là cha m h c sinh) có con em xin h c thêm tr c ti p ký, ghi cam k t v i nhà tr ng v d y thêm, h c thêm vào n xin h c thêm và ch u trách nhi m th c hi n cam k t.

2. Hi u tr ng nhà tr ng ti p nh n n xin h c thêm c a h c sinh, t ch c phân nhóm h c sinh theo h c l c, phân công giáo viên ph trách môn h c và t ch c d y thêm theo nhóm h c l c c a h c sinh.

3. Giáo viên có nguy n v ng d y thêm ph i có n ng ký d y thêm; trong n có cam k t v i nhà tr ng v vi c hoàn thành t t t c các nhi m v c a giáo viên theo quy nh chung và các nhi m v khác do nhà tr ng phân công, ng th i th c hi n nghiêm túc các quy nh v d y thêm, h c thêm trong nhà tr ng.

4. Hi u tr ng nhà tr ng xét duy t danh sách giáo viên d y thêm, phân công giáo viên d y thêm, x p th i khoá bi u d y thêm phù h p v i h c l c c a h c sinh.

i u 6. T ch c d y thêm, h c thêm ngoài nhà tr ng

T ch c, cá nhân c c p gi y phép t ch c ho t ng d y thêm, h c thêm:

1. Cam k t v i U ban nhân dân xã, ph ng, th tr n (g i chung là U ban nhân dân c p xã) n i t i m d y thêm, h c thêm th c hi n các quy nh v d y thêm, h c thêm ngoài nhà tr ng và trách nhi m gi gìn tr t t , an ninh, m b o v sinh môi tr ng n i t ch c d y thêm, h c thêm.

2. Công khai t i a i m t ch c d y thêm tr c và trong khi th c hi n d y thêm:

- a) Gi y phép t ch c ho t ng d y thêm, h c thêm;
- b) Danh sách ng i d y thêm;
- c) Th i khoá bi u d y thêm, h c thêm;
- d) M c thu ti n h c thêm.

i u 7. Thu và qu n lý ti n h c thêm

1. i v i d y thêm, h c thêm trong nhà tr ng:

a) Thu ti n h c thêm chi tr thù lao cho giáo viên tr c ti p d y thêm, công tác qu n lý d y thêm, h c thêm c a nhà tr ng; chi ti n i n, n c và s a ch a c s v t ch t ph c v d y thêm, h c thêm;

b) M c thu ti n h c thêm do th a thu n gi a cha m h c sinh v i nhà tr ng;

c) Nhà tr ng t ch c thu, chi và công khai thanh, quy t toán ti n h c thêm thông qua b ph n tài v c a nhà tr ng; giáo viên d y thêm không tr c ti p thu, chi ti n h c thêm.

2. i v i d y thêm, h c thêm ngoài nhà tr ng:

a) M c thu ti n h c thêm do th a thu n gi a cha m h c sinh v i t ch c, cá nhân t ch c d y thêm, h c thêm.

b) T ch c, cá nhân t ch c d y thêm, h c thêm th c hi n các quy nh hi n hành v qu n lý tài chính i v i ti n h c thêm.

i u 8. Yêu c u i v i ng i d y thêm

1. t trình chu n c ào t o i v i t ng c p h c theo quy nh c a Lu t Giáo d c.

2. Có s c kho .

3. Có ph m ch t o c t t, th c hi n y ngh a v công dân và các quy nh c a pháp lu t; hoàn thành các nhi m v c giao t i c quan công tác.

4. Không trong th i gian b k lu t, b truy c u trách nhi m hình s , ch p hành án ph t tù, c i t o không giam gi , qu n ch , b áp đ ng bi n pháp giáo

1. Ch t ch U ban nhân dân c p t nh c p gi y phép t ch c d y thêm, h c thêm ho c u quy n cho Giám c S Giáo d c và ào t o c p gi y phép t ch c d y thêm, h c thêm i v i các tr ng h p t ch c d y thêm, h c thêm có n i dung thu c ch ng trình trung h c ph thông ho c thu c nhi u ch ng trình nh ng có ch ng trình cao nh t là ch ng trình trung h c ph thông.

2. Ch t ch U ban nhân dân c p huy n c p gi y phép t ch c d y thêm, h c thêm ho c u quy n cho Tr ng phòng Giáo d c và ào t o c p gi y phép t ch c d y thêm, h c thêm i v i các tr ng h p t ch c d y thêm, h c thêm có n i dung thu c ch ng trình ti u h c, trung h c c s ho c thu c nhi u ch ng trình nh ng có ch ng trình cao nh t là ch ng trình trung h c c s .

i u 12. H s c p gi y phép t ch c d y thêm, h c thêm

1. i v i d y thêm, h c thêm trong nhà tr ng:

a) T trình xin c p gi y phép t ch c ho t ng d y thêm, h c thêm;

b) Danh sách trích ngang ng i ng ký d y thêm m b o các yêu c u t i i u 8 quy nh này.

c) B n k ho ch t ch c ho t ng d y thêm, h c thêm trong ó nêu rõ các n i dung v : i t ng h c thêm, n i dung d y thêm; a i m, c s v t ch t t ch c d y thêm; m c thu và ph ng án chi ti n h c thêm, ph ng án t ch c d y thêm, h c thêm.

2. i v i d y thêm, h c thêm ngoài nhà tr ng:

a) n xin c p gi y phép t ch c ho t ng d y thêm, trong ó cam k t v i U ban nhân dân c p xã v th c hi n các quy nh t i kho n 1, i u 6 quy nh này;

b) Danh sách trích ngang ng i t ch c ho t ng d y thêm, h c thêm và ng i ng ký d y thêm;

c) n xin d y thêm có dán nh c a ng i ng ký d y thêm và có xác nh n theo quy nh t i kho n 5, i u 8 quy nh này;

d) B n sao h p l gi y t xác nh trình ào t o v chuyên môn, nghi p v s ph m c a ng i t ch c ho t ng d y thêm, h c thêm và ng i ng ký d y thêm;

) Gi y khám s c kho do b nh vi n a khoa c p huy n tr lên ho c H i ng giám nh y khoa c p cho ng i t ch c d y thêm, h c thêm và ng i ng ký d y thêm;

e) B n k ho ch t ch c ho t ng d y thêm, h c thêm trong ó nêu rõ các n i dung v : i t ng h c thêm, n i dung d y thêm, a i m, c s v t ch t t ch c d y thêm, m c thu ti n h c thêm, ph ng án t ch c d y thêm, h c thêm.

Điều 13. Trình tự, thủ tục cấp giấy phép tổ chức hoạt động dạy thêm, học thêm

1. T ch c, cá nhân xin c p gi y phép t ch c ho t ng d y thêm, h c thêm l p h s c p gi y phép t ch c ho t ng d y thêm, h c thêm theo quy

nh t i i u 12 quy nh này; g i h s cho c quan có th m quy n c p gi y phép t ch c ho t ng d y thêm, h c thêm.

2. C quan có th m quy n c p gi y phép t ch c ho t ng d y thêm, h c thêm t i n hành th m nh h s , ki m tra a i m, c s v t ch t t ch c ho t ng d y thêm, h c thêm.

3. Trong th i h n 15 ngày làm vi c k t khi nh n c h s h p l , c quan có th m quy n quy t nh c p gi y phép t ch c ho t ng d y thêm, h c thêm ho c tr l i không ng ý cho t ch c ho t ng d y thêm, h c thêm b ng v n b n.

i u 14. Th i h n, gia h n, thu h i gi y phép t ch c ho t ng d y thêm, h c thêm; ình ch ho t ng d y thêm, h c thêm

1. Th i h n c a gi y phép t ch c ho t ng d y thêm, h c thêm nhi u nh t là 24 tháng k t ngày ký; tr c khi h t h n 01 tháng ph i t i n hành th t c gia h n (n u có nhu c u).

2. Th t c gia h n gi y phép t ch c ho t ng d y thêm, h c thêm th c hi n nh c p gi y phép t ch c ho t ng d y thêm, h c thêm.

3. Thu h i gi y phép t ch c ho t ng d y thêm, h c thêm n u t ch c, cá nhân vi ph m quy nh v d y thêm, h c thêm.

4. ình ch ho t ng d y thêm, h c thêm n u gi y phép t ch c ho t ng d y thêm, h c thêm ã h t th i h n quy nh mà ch a hoàn t t th t c gia h n.

5. C p có th m quy n c p gi y phép t ch c ho t ng d y thêm, h c thêm thì có th m quy n gia h n, thu h i gi y phép t ch c ho t ng d y thêm, h c thêm và ình ch ho t ng d y thêm, h c thêm.

Ch ng IV

TRÁCH NHI M QU N LÝ HO T NG D Y THÊM, H C THÊM

i u 15. Trách nhi m c a y ban nhân dân c p t nh

1. U ban nhân dân c p t nh ch u trách nhi m qu n lý d y thêm, h c thêm trên a bàn.

2. C n c quy nh t i v n b n này và các quy nh khác có liên quan, U ban nhân dân c p t nh ban hành v n b n quy nh v d y thêm, h c thêm. V n b n quy nh v d y thêm, h c thêm c a U ban nhân dân c p t nh quy nh c th các n i dung ch y u sau ây:

a) Trách nhi m c a y ban nhân dân các c p, các c quan qu n lý giáo d c và các ngành liên quan trong vi c qu n lý d y thêm, h c thêm trên a bàn;

b) Th m quy n c p gi y phép t ch c ho t ng d y thêm, h c thêm;

c) Vi c thu, qu n lý và s d ng t i n h c thêm;

d) Công tác thanh tra, ki m tra và x lý vi ph m.

đ i u 16. Trách nhi m c a S Giáo đ c và ào t o

1. Là c quan u m i, ch trì, ph i h p v i các c quan, ban, ngành, a ph ng, n v liên quan tri n khai, ôn c, ki m tra vi c th c hi n quy nh này và quy nh c a y ban nhân dân c p t nh; ch u trách nhi m tr c U ban nhân dân c p t nh v qu n lý ho t ng đ y thêm, h c thêm trên a bàn theo quy nh.

2. C p gi y phép t ch c ho t ng đ y thêm, h c thêm n u c y ban nhân dân c p t nh u quy n.

3. T ch c ho c ph i h p v i các c quan, ban, ngành liên quan t ch c ph bi n, thanh tra, ki m tra v n i dung đ y thêm, h c thêm; phòng ng a và x lý vi ph m theo th m quy n ho c ngh c quan có th m quy n x lý vi ph m.

4. T ng h p k t qu th c hi n qu n lý đ y thêm, h c thêm báo cáo U ban nhân dân c p t nh, B Giáo đ c và ào t o khi k t thúc n m h c ho c theo yêu c u t xu t.

đ i u 17. Trách nhi m c a y ban nhân dân c p huy n

1. C p gi y phép t ch c ho t ng đ y thêm, h c thêm ho c u quy n cho Phòng Giáo đ c và ào t o c p gi y phép t ch c ho t ng đ y thêm, h c thêm theo quy nh c a y ban nhân dân c p t nh.

2. Qu n lý ho t ng đ y thêm, h c thêm trên a bàn theo quy nh.

3. Ch o vi c thanh tra, ki m tra ho t ng đ y thêm, h c thêm trên a bàn phát hi n các sai ph m, k p th i x lý ho c ki n ngh v i c quan có th m quy n x lý.

4. Ch o U ban nhân dân c p xã có trách nhi m xác nh n vào h s xin c p ho c gia h n gi y phép t ch c ho t ng đ y thêm, h c thêm cho các t ch c và cá nhân có i u ki n theo quy nh t i i u 8, i u 9, i u 10 quy nh này.

5. Th c hi n ch báo cáo nh k ho c t xu t v i U ban nhân dân c p t nh ho c S Giáo đ c và ào t o theo quy nh c a U ban nhân dân c p t nh.

đ i u 18. Trách nhi m c a Phòng Giáo đ c và ào t o

1. C p gi y phép t ch c ho t ng đ y thêm, h c thêm n u c y ban nhân dân c p huy n u quy n.

2. Th c hi n vi c qu n lý đ y thêm, h c thêm trong nhà tr ng và ngoài nhà tr ng c a t ch c, cá nhân theo quy nh c a U ban nhân dân c p t nh. Ch u trách nhi m tr c U ban nhân dân c p huy n v qu n lý đ y thêm, h c thêm trên a bàn.

3. Ph bi n, ch o các tr ng, các t ch c và cá nhân liên quan th c hi n quy nh v đ y thêm, h c thêm.

4. T ch c ho c ph i h p v i các ban ngành liên quan t ch c thanh tra, ki m tra n i dung đ y thêm, h c thêm; phát hi n và x lý vi ph m theo th m quy n ho c ngh c quan có th m quy n x lý vi ph m.

quản lý giáo dục, các cơ quan thanh tra Nhà nước, thanh tra chuyên ngành có liên quan, các chính quyền các cấp.

Điểm 22. Xử lý vi phạm

1. Các cơ sở giáo dục, tổ chức, cá nhân vi phạm quy định về dạy thêm, học thêm, tuân theo tính chất và mức độ vi phạm sẽ bị xử lý hành chính hoặc truy cứu trách nhiệm hình sự theo quy định.

2. Người đứng đầu cơ quan, tổ chức, đơn vị; cán bộ, công chức, viên chức do Nhà nước quản lý vi phạm quy định về dạy thêm, học thêm thì bị xử lý kỷ luật theo quy định.

KT. BỘ TRƯỞNG

TH. TRƯỞNG

(*chữ ký*)

Nguyễn Vinh Hiển